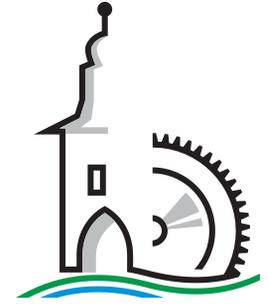




# Sömmerdaer Nachrichten



## AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 34

Mittwoch, den 24. Januar 2024

Nummer 2



### AUS DEM INHALT

#### Amtlicher Teil

- Stadt Sömmerda: Öffentliche Stellenausschreibung ..... S. 3
- Gewässerschau im Verbandsgebiet ..... S. 3
- Öffentlichkeitsbeteiligung zum Entwurf des Lärmaktionsplanes der Stadt Sömmerda ..... S. 4

#### Nichtamtlicher Teil

- Unterhaltsamer Neujahrsauftakt ..... S. 4
- Neues Angebot in der Innenstadt ..... S. 5
- Mit Atemschutz im Übungscontainer ..... S. 5
- Glückwünsche zum 30-Jährigen der BeWA ..... S. 6
- Stadt Sömmerda sucht Wahlhelfer ..... S. 7
- Künstler-Interesse für Ort der Namen ..... S. 7
- Kranzniederlegung am Holocaust-Gedenktag ..... S. 8
- Azubi-Speed-Dating ..... S. 8
- Testlauf für die Kinderstadt ... S. 8
- Sternsinger besuchten Bürgermeister ..... S. 9
- Schüler-Freizeit-Zentrum: Anmeldung für Miniferienlager in den Winterferien ..... S. 10
- Stadt- und Kreisbibliothek:  
- Neuzugänge  
- Veranstaltungen ..... S. 10

**RATHAUSSTURM 08.02.**

**FESTSITZUNG 10.02.**

**WEIBERFASCHING 08.02.**

**KINDERFASCHING 11.02.**

**FESTSITZUNG 09.02.**

**ROSEN MONTAG 12.02.**

KARTENVORVERKAUF: GOLDSCHMIEDE LOMPE

TOURIST-INFORMATION SÖMMERDA





## BEREITSCHAFT

### **Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH:**

- Fa. Zapf; Telefon (036374) 21866

### **Bereitschaftsdienst für das Gewerk „Heizung & Sanitär“ im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda sowie für Heizung und Warmwasser der WGS mbH und WOBAG**

Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

### **Elektrobereitschaft der WOBAG**

- Fa. Elektro Knörig,  
Handy-Nr. 0171 3517958

- Fa. Reichenbach & Standhardt,  
Telefon (03634) 683868

### **Elektrobereitschaft der WGS mbH**

Telefon (03634) 6884 444

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda; Telefon (03634) 6849-0

Mo - Do 06:45 Uhr bis 15:30 Uhr / Fr 06:45 Uhr bis 11:30 Uhr

Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer:  
0800 - 0 72 51 75

### **Rohrreinigung Morawietz**

Funktelefon: (0171) 3410264

### **Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)**

Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda: (0171) 1788421  
an Arbeitstagen:  
(03634) 620174 oder 329020

### **24 Stunden - Service - Schlüsseldienst**

- TASCH Sicherheitstechnik GmbH,  
Sömmerda, Am Anger 17  
Telefon (03634) 621845  
oder (0177) 8957399

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda

- SEV GmbH, Umlandstraße 7

Stromstörungen:  
0800 - 686 - 1137

Gas- und Fernwärmestörungen:  
0800 - 686 - 1138

### **Havariedienst Glasbruch**

- Fa. Schäfer,  
Sömmerda, Adolf-Barth-Str. 18  
Telefon (03634) 621907

### **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

bundesweite Gratis-Telefonnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst: .....116-117

(immer dann, wenn Sie außerhalb der Sprechzeiten einen Arzt brauchen; bei Notfällen wie schwerer Unfall oder Verdacht auf Herzinfarkt gilt wie bisher die Notrufnummer 112)

### **Bereitschaft KMG Klinikum Sömmerda**

24-Stunden-Bereitschaft Montag bis Sonntag: zentrale Notaufnahme KMG Klinikum Sömmerda, Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 520

### **Bereitschaft Notdienst Erfurt**

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum, Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt;  
Telefon (0361) 7814833

#### ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

18:00 - 24:00 Uhr

Mittwoch, Freitag

13:00 - 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feier- und

Brückentage

07:00 - 24:00 Uhr

Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen für den Bereich Sömmerda über Notdienstnummer: 116-117

### **Zahnärztlicher Notdienst**

..... 116-117

### **Notdienst Pflegeplatz**

Sie brauchen im Notfall sofort einen Pflegeplatz - pro seniore hilft unter

Telefon 01801 848586  
(3,9 ct/min Festnetz, max. 42 ct/min Mobil)

### **Telefonnummer Giftinfozentrum**

**Erfurt:** (0361) 730730

### **Bereitschaft Apotheken:**

(Dienstbereitschaft beginnt jeweils 08:00 Uhr und endet um 08:00 Uhr des Folgetages)

21.01. bis 24.01.2024

Rats-Apotheke Weißensee

Langer Damm 4

Tel. (036374) 26189

24.01. bis 27.01.2024

Center-Apotheke Sömmerda

Mainzer Str. 12

Tel. (03634) 38110

27.01. bis 30.01.2024

Park-Apotheke Sömmerda

Erfurter Str. 45a

Tel. (03634) 68900

30.01. bis 02.02.2024

Linden-Apotheke Straußfurt

Ernst-Thälmann-Str. 8

Tel. (036376) 58320

02.02. bis 05.02.2024

Neue Apotheke Sömmerda

Marktplatz 13

Tel. (03634) 612403

05.02. bis 08.02.2024

Adler-Apotheke Sömmerda

Straße des Aufbaus 3a

Tel. (03634) 602301

08.02. bis 11.02.2024

Aesculap-Apotheke Sömmerda

Straße der Einheit 5

Tel. (03634) 612770

11.02. bis 14.02.2024

Igel-Apotheke Sömmerda

Auenstraße 3

Tel. (03634) 316081

## STADTVERWALTUNG

### Dienstgebäude

#### *Rathaus*

*Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda*

#### *Standesamt*

#### *Büro am Markt*

*Weißenseer Straße 2,*

*99610 Sömmerda*

#### *Kultur*

*(Tourismus, Jugendarbeit, Archiv)*

*Presse-/Öffentlichkeitsarbeit*

#### *Bau- und Umweltamt*

*Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda*

#### *Hauptamt*

*Bürgermeister*

*Zentrale Verwaltung*

*Bauverwaltung*

*Friedhofswesen*

*Stadtplanung*

*Tiefbau/Straßenunterhaltung*

*Hochbau*

*Wirtschaftsförderung*

*Stadtmarketing*

*Tourist-Information*

*Personalabteilung*

#### *Finanzen und Soziales*

*Poststraße 1, 99610 Sömmerda*

*Stadtkasse*

*Kämmerei*

*Liegenschaften*

*Steuern*

*Sport/Sportförderung*

*Kindereinrichtungen*

#### *Rechts- und Ordnungsamt*

*Poststraße 1, 99610 Sömmerda*

*Einwohnermeldewesen*

*Straßenverkehrsbehörde*

*Gewerbe*

*Fundbüro*

### **Stadt Sömmerda**

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda

Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77

Internet: www.soemmerda.de

E-Mail: mail@stadtsoemmerda.de

### **Öffnungszeiten**

Montag: 9-12 Uhr

Dienstag: 9-12 Uhr / 13-18 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 9-12 Uhr / 13-16 Uhr

Freitag: 9-12 Uhr

### **TELEFONVERZEICHNIS**

#### **Bürgermeister**

Sekretariat.....350-101

Sport- und Veranstaltungs-

stätten.....350-210

Gleichstellungsbeauftragte

.....350-270

#### **Hauptamt**

Amtsleiter.....350-110

Büro Stadtrat.....350-105

Personalabteilung.....350-112

Presse-/Öff. keitsarbeit.....350-130

Statistik und Wahlen.....350-132

EDV / Informatik.....350-331

Kultur / Jugendarbeit.....350-240

Tourist-Information.....350-350

Museumsleiter.....6929855

Stadtarchiv.....372028

Hist.-Techn. Museum.....372028

Stadt- u. Kreisbibliothek.....623092

Stadt- u. Kreismusikschule.....30298

Schüler-Freizeit-Zentrum.....622050

Offener Jugendtreff B27.....621404

#### **Finanzen und Soziales**

Amtsleiterin.....350-120

Stadtkasse.....350-121

Steuern.....350-122

Vollstreck./Versicherung.....350-123

Kämmerei.....350-126

Vollstreck./Insolvenzen.....350-127

Abteilung Liegenschaften.....350-323

Abteilung Soziales.....350-250

- Kindereinrichtungen.....350-254

#### **Rechts- und Ordnungsamt**

Amtsleiter.....350-230

Öffentliche Ordnung 350-231 o. 232

Einwohnermeldeamt.....350-233

Straßenverkehrsbehörde.....350-235

Standesamt.....350-238

Gewerbeabteilung.....350-270

- Sondermärkte.....350-272

Fundbüro.....350-150

Feuerwehr- und Zivilschutz.....31 94-0

#### **Bau- und Umweltamt**

Amtsleiter.....350-310

Stadtplanung.....350-361

Bauverwaltung.....350-363

Straßenbeleucht./-reinig.....350-364

Hoch- und Tiefbau.....350-367

Wirtschaftsförderung.....350-362

Abteilung Umwelt.....350-302

- Friedhofswesen.....350-222

- Umweltschutz.....350-302

Betriebshof.....31 54 89

**Eigenbetrieb Abwasser...32 90 20**

**Stadtwerke Sömmerda...350-170**

- Stadtbad.....3171858

- Schwimmhalle.....622014

## AMTLICHER TEIL



**Stadt  
Sömmerda**

**Öffentliche  
Stellenausschreibung**

Bei der Stadt Sömmerda ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine Stelle als Leiter/in (m/w/d) einer  
Kindertageseinrichtung gemäß § 17 ThürKigaG**

in der städtischen Kindereinrichtung „Flax und Krümel“ mit über 69 Betreuungsplätzen unbefristet neu zu besetzen.

Die Stadt Sömmerda ist Träger von sechs Kindereinrichtungen, die sich in der Kernstadt Sömmerda und den Ortsteilen Orlishausen und Leubingen befinden.

### Was sind insbesondere Ihre Aufgaben?

- Planung und Organisation des täglichen Ablaufes in der Kindertageseinrichtung
- Planung und Organisation des Personaleinsatzes/Dienstplangestaltung
- Führung und Anleitung des Erzieherpersonals
- Sicherstellung einer strukturierten Elternkommunikation
- Gestaltung von Team-, Konzeptions- und Qualitätsentwicklungsprozessen

### Was wir von Ihnen erwarten?

- die Leitung soll über einen der in § 16 Abs. 1 Satz 2 und 3 sowie Satz 3 ThürKigaG genannten Hochschulabschlüsse (staatlich anerkannte Sozialpädagogen/ innen/Sozialarbeiter/innen, Absolventen/innen interdisziplinärer Frühförderstudiengänge, Diplompädagogen/innen, Diplomerziehungswissenschaftler/innen, Absolventen/innen einer sozialwissenschaftlichen Hochschulausbildung mit dem Schwerpunkt „Frühe Kindheit“, Grundschullehrer/innen sowie Absolventen/innen fachlich entsprechender Bachelor-, Master- oder Magisterstudiengänge) verfügen, mit einer einschlägigen Berufserfahrung von mindestens drei Jahren
- besondere Fachkompetenz, fundiertes pädagogisches Fachwissen zur frühkindlichen Bildung
- Durchsetzungsvermögen sowie soziale Kompetenz, Belastbarkeit
- detaillierte Kenntnisse zur Erziehung, Bildung und Betreuung von Kindern nach neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen und aktuellen pädagogischen Ansätzen
- Kenntnis und Umsetzung des Thüringer Kindergartengesetzes, Thüringer Bildungsplans für Kinder bis 18 Jahren und anderer einschlägiger Vorschriften
- Fähigkeit zur organisatorischen und fachlichen Leitung einer Kinderein-

richtung und zur Führung und Anleitung des Personals

- Kompetenzen im konzeptionellen Bereich und im Betriebserlaubnisverfahren
- Gesundheitspass
- Masernschutzimpfung, möglichst Impfungen gegen Hepatitis A und B
- Führungszeugnis nach § 30 Abs. 2 BZRG (sofern dies beantragt werden muss, erhalten Sie auf Aufforderung ein Bestätigungsschreiben)

### Was wir Ihnen bieten können?

- eine herausfordernde und verantwortungsvolle Leitungstätigkeit in einer Kindertageseinrichtung
- der Umfang der Leitungstätigkeit ist in Abhängigkeit von den Kinderzahlen der Einrichtung zu bemessen (§ 17 Abs. 3 ThürKigaG), für die Einrichtung mit Kindern über 69 Betreuungsplätzen 39 Stunden/Woche
- Eingruppierung nach TVöD gemäß Entgeltordnung VKA, Sozial- und Erziehungsdienst
- zusätzliche tarifliche Leistungen wie z. B. Jahressonderzahlung, betriebliche Altersversorgung, alternative Entgeltanreize
- Anspruch auf 30 Tage Erholungsurlaub

Interessenten an dieser Tätigkeit richten ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Beurteilungen etc.) **bis spätestens zum 11.02.2024** per E-Mail an [personalabteilung@stadtsoemmerda.de](mailto:personalabteilung@stadtsoemmerda.de) (PDF-Format).

Bewerbungen von Schwerbehinderten und Gleichgestellten sind ausdrücklich erwünscht. Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde.

Hauboldt  
Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachung

### Gewässerschau im Verbandsgebiet

Der Gewässerunterhaltungsverband Untere Unstrut/Helderbach führt in der Zeit vom 30.01.2024 bis 25.04.2024 15 Gewässerschaun durch. Teilnehmer sind die Städte und Gemeinden, Fachbehörden, das TMUEN, Landwirte und interessierte Bürger.

Der Termin für die Stadt Sömmerda und die Ortsteile Frohndorf, Leubingen, Orlishausen, Rohrborn, Schallenburg, Schillingstedt, Sömmerda, Stödden, Tunzenhausen und Wenigensömmern ist der 30.01.2024.

Sömmerda, 10.01.2024  
Gewässerunterhaltungsverband  
Untere Unstrut/Helderbach  
03634-684981

Maik Weise  
Geschäftsführer

## IMPRESSUM: Amtsblatt der Stadt Sömmerda „Sömmerdaer Nachrichten“

**Herausgeber:**  
Stadtverwaltung Sömmerda  
Marktplatz 3-4  
99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 350-0  
Telefax (03634) 621477  
E-Mail  
[mail@stadtsoemmerda.de](mailto:mail@stadtsoemmerda.de)  
Internet [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de)

**Verantwortlich für den amtlichen  
und nichtamtlichen Teil:**  
Bürgermeister  
Ralf Hauboldt  
**Redaktion:**  
Pressestelle Stadt Sömmerda

Anett Hädrich  
Telefon (03634) 350-130  
Susanne Göpfert  
Telefon (03634) 350-131  
E-Mail  
[pressestelle@stadtsoemmerda.de](mailto:pressestelle@stadtsoemmerda.de)

**Druck:**  
Badisches Druckhaus Baden-Baden  
GmbH  
Flugstraße 9  
76532 Baden-Baden  
Internet  
[www.badisches-druckhaus.de](http://www.badisches-druckhaus.de)

**Verteilung:**  
LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43  
98693 Ilmenau  
Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
Telefon: 03677 2050-50

**Erscheinungsweise:**  
Das Amtsblatt erscheint in der Regel 14-tägig mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Ab dem Erscheinungstag liegen im Rathaus der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, einige Exemplare zur Ansicht bereit.

Zudem steht das Amtsblatt kostenlos auf der städtischen Internetseite unter [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de) als Download zur Verfügung.

### Nächster Redaktionsschluss:

Dienstag,  
30. Januar 2024, 18:00 Uhr  
für

### Erscheinungstag:

Mittwoch,  
den 07. Februar 2024

Beiträge bitte rechtzeitig  
senden an:

E-Mail:  
[pressestelle@stadtsoemmerda.de](mailto:pressestelle@stadtsoemmerda.de)



## Öffentliche Bekanntmachung

### Öffentlichkeitsbeteiligung zum Entwurf des Lärmaktionsplanes der Stadt Sömmerda

Auf Grundlage der EU-Umgebungs-lärmrichtlinie wurden im Jahr 2022 wieder strategische Lärmkarten für Hauptverkehrsstraßen durch das Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN) erarbeitet. Es handelt sich dabei um die vierte Stufe der Lärmkartierung. Sofern in einer kartierten Kommune auf der Grundlage der Lärmkarten betroffene Menschen festgestellt werden, die über den Thüringer Prüfwerten von 65 dB(A) ganztags bzw. 55 dB(A) nachts belastet sind, so ist durch die Kommune ein Lärmaktionsplan zu erstellen bzw. ein bestehender Lärmaktionsplan zu aktualisieren.

Die Stadt Sömmerda ist zur Lärmaktionsplanung an Hauptverkehrsstraßen von mehr als 3 Mio. Kfz/a, was einem durchschnittlichen täglichen Verkehr von 8.200 Kfz/24h entspricht, verpflichtet.

Für die innerhalb des Hoheitsbereichs der Stadt Sömmerda befindlichen Hauptverkehrsstraßen, die ein entsprechendes Verkehrsaufkommen aufweisen, wurden nach vorgegebenen Berechnungsvorschriften strategische Lärmkarten durch das TLUBN ausgefertigt.

Auf die Ergebnisse der strategischen Lärmkarten aufbauend erfolgte die Ausfertigung eines Vorentwurfes für einen Lärmaktionsplan. Der Vorentwurf zum Lärmaktionsplan (Stufe 4) wurde vom 10.07.2023 bis einschließlich 11.08.2023 öffentlich aus-

gelegt (frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung).

Der Lärmaktionsplan wurde ergänzt und liegt erneut zur Öffentlichkeitsbeteiligung im Bau- und Umweltamt der Stadt Sömmerda, Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda, Zimmer 1.05

**vom 01.02.2024 bis einschließlich 04.03.2024**

während der Dienststunden  
Montag 9:00 Uhr – 12:00 Uhr  
Dienstag 9:00 Uhr – 12:00 Uhr;  
13:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Donnerstag 9:00 Uhr – 12:00 Uhr;  
13:00 Uhr – 16:00 Uhr  
Freitag 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

für jedermann öffentlich zur Einsichtnahme aus. Der Entwurf zum Lärmaktionsplan kann online auf der Internetseite der Stadt Sömmerda unter: <https://www.soemmerda.de/stadt/aktuelles/oeffentliche-bekanntmachung-ueber-staedtebauliche-planungen> eingesehen werden.

Das Ziel der Planung ist es, die Lärmsituation in der Stadt Sömmerda zu ermitteln und zu beurteilen sowie gegebenenfalls Strategien und Maßnahmen zur Lärminderung beziehungsweise Vorkehrungen zum Schutz identifizierter ruhiger Gebiete zu prüfen und festzulegen.

Während der Auslegungsfrist können schriftlich oder zur Niederschrift Hinweise und Anregungen zur Lärmaktionsplanung vorgebracht werden. Die Mitteilungen werden ausgewertet und im Rahmen des weiteren Planverfahrens bewertet.

Sömmerda, 10.01.2024

Hauboldt  
Bürgermeister

## Eiserne Hochzeit der Eheleute Silber

### Bürgermeister gratulierte zu 65 gemeinsamen Ehejahren

Freudig empfing die Familie Silber mit den Eheleuten Edith und Harald Silber im Beisein von zwei Töchtern und einem Schwiegersohn am 12. Januar 2024 Bürgermeister Ralf Hauboldt. Mit einem Präsent, einem Blumengruß sowie dem aktuellen Sömmerda-Kalender beglückwünschte Ralf Hauboldt das Ehepaar zu 65 gemeinsamen



Jahren. Die eigentliche Feier zur Eisernen Hochzeit fand bereits am 09. Januar im Kreise der Familie statt.

Auf Nachfrage zu ihrem Befinden waren sich beide einig: „Wir sind zufriedener. Den einen Tage geht es eben besser, den anderen schlechter“, so Edith Silber. „Wir können nicht klagen“ ergänzte Harald Silber. Der gebürtige Tunzenhausener war früher 35 Jahre lang u. a. als Rangierer bei der Bahn in Sömmerda tätig. Edith Silber arbeitete als Verkäuferin in den damaligen DDR-Geschäften „Exquisite“ und „Delikat“.

Das Paar lernte sich 1958 im Volkshaus kennen, als Harald Silber seine spätere Ehefrau zum Tanz aufforderte. „Sie war die schönste Frau im Saal“, schwärmt Harald Silber heute noch. Zu Beginn fanden ihre Treffen regelmäßig an der Stadtparkbrücke in Sömmerda statt, was Harald Silber rückblickend scherzhaft als „anstrengende Liebe“ bezeichnete - musste er doch die Strecke zwischen Sömmerda und Tunzenhausen immer mit dem Fahrrad zurücklegen.

Nach der Geburt ihrer ersten Tochter heirateten Edith und Harald Silber im Wohnzimmer von Edith Silbers Eltern. Ihr Vater – zu jener Zeit Bürgermeister in Tunzenhausen – vollzog recht spartanisch die Eheschließung auf dem Sofa der elterlichen Stube.

„Die Sache war dann erledigt“, erinnerte sich Edith Silber schmunzelnd. Im Laufe ihres Ehelebens folgten drei weitere Töchter, sechs Enkel und neun Urenkel.

Während der DDR-Zeit verbrachte die Familie ihren Urlaub oft in Gräfenroda. Eine Wanderhütte, die man als Mitarbeiter der Bahn nutzen konnte, schaffte die schönsten Erinnerungen. Beim Rückblick auf diese Urlaube mit Wandertouren und Heidelbeeren sammeln gerät die Familie Silber ins Schwärmen.

Später genossen Edith und Harald Silber einen Garten zur Erholung und unternahmen Schiffsreisen, darunter im Alter von 60 Jahren vom Kap Arkona bis Sankt Petersburg. Edith Silber flog erstmals mit 80 Jahren nach Spanien – eine Reise, die durch ihre Kinder ermöglicht wurde. Diese begleiteten sie auch auf einer Schiffstour nach London, Paris und durch den Ärmelkanal. Harald Silber entdeckte dagegen seine Leidenschaft fürs Bergwandern und unternahm Touren über die Alpen.

Die gemeinsamen Erlebnisse prägen die Eheleute Silber bis heute. Kinder und Enkel besuchen sie oft, erfreuen sich an den gemeinsamen Mahlzeiten bei den Eltern bzw. Oma und Opa und sicher auch an manch interessanten Geschichten von damals.

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Geburtstagsglückwünsche

Die Stadtverwaltung Sömmerda gratuliert an dieser Stelle Geburtstagsjubilaren.

#### Hinweis:

Möchten Sie zu Ihrem 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. oder höheren Geburtstag in den „Sömmerdaer Nachrichten“ unter der Rubrik „Wir gratulieren“ benannt werden, füllen Sie bitte ein Formular aus und lassen Sie es der Pressestelle digital oder postalisch zukommen.

Das Formular gibt es online unter: [soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt](https://soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt)

## Unterhaltsamer Neujahrsaufakt

### Städtische Veranstaltungsreihe 2024 mit Neujahrskonzert eröffnet

Spritzig, witzig und mit einem schönen Musikmix sorgten die Piano Buddies beim Sömmerdaer Neujahrskonzert für einen überaus unterhalt-

samen ersten Sonntag 2024 im Volkshaus Sömmerda.

Die Künstler Tom Dewulf und Vinzenz

Heinze präsentierten sich als Multitalente. Sie beherrschen nicht nur das Piano sozusagen mit geschlossenen Augen, sondern bewiesen sich auch



Das Programm der Piano Buddies, hier zu sehen Tom Dewulf und Vinzenz Heinze, kam beim Publikum gut an.

als überaus schlagfertig und wandlungsfähig. So glänzten sie unter anderem auch mit kleinen akrobatischen Einlagen.

Das Publikum - unter ihnen auch Vertreter der Sömmerdaer Patenkompanie aus der Kyffhäuser-Kaserne Bad Frankenhausen, Vertreter der vom Erlös des Neujahrskonzertes begünstigten Vereine sowie der erste und zweite Beigeordnete des Bürgermeisters - nahm das Programm der Piano Buddies dankend an und sparte nicht mit Beifall.



In seiner kurzen Rede hatte Bürgermeister Ralf Hauboldt zuvor die Vertreter der vier Vereine symbolische Schecks und Blumen.

auf einige diesjährige größere Projekte im Stadtgeschehen vorausgeblickt. Dabei benannte er unter anderem den Abschluss – avisiert ist Ende März – der momentan noch laufenden Rathaussanierung, den Neubau der Kindereinrichtung „Flax und Krümel“, das weitere Baugeschehen auf dem Gertenberg sowie den fast fertigen Ersatzneubau der Brücke Am Biegenweg.

Aber auch auf tagesaktuelle Themen wie etwa die Protestaktionen der Bauern landesweit sowie das Schöpfwerk Sömmerda, das neu errichtet seit November 2022 in Betrieb ist, insbesondere die Altstadt schützen

soll und seine Wirkungsweise bei den jüngsten anhaltenden Niederschlägen unter Beweis stellte, ging der Bürgermeister mit ein.

Besorgniserregend nannte er die geopolitische Lage. Der Krieg in der Ukraine und im Gaza-Gebiet zeige, wie fragil das Thema Frieden sei. Umso wichtiger werde der Ruf nach der Fähigkeit, auf diplomatischem Weg Konflikte lösen zu können.

Hierzulande und mit Blick auf in diesem Jahr anstehende wichtige Entscheidungen müssten, so Hauboldt, mit Besonnenheit für die Bürgerinnen und Bürger wichtige Weichenstellungen vorgenommen werden, um einer weiteren Spaltung der Gesellschaft entgegenzuwirken.

Bei vier Sömmerdaer Vereinen, die

auf kulturellem Gebiet aktiv sind, wird das Neujahrskonzert besonders nachklingen. An sie geht zu gleichen Teilen der Erlös des diesjährigen Neujahrskonzerts. Einen symbolischen Scheck über je 625 Euro nebst Blumen übergaben der Bürgermeister und Laura Scherzberg, Abteilungsleiterin Kultur und Tourismus, an Vertreter des Männergesangsvereins Sömmerda, des Faschingsclubs Tunzenhausen, des Fördervereins der Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda sowie des Tanzsportvereins Sömmerda.

Wir wünschen den Vereinen viel Erfolg bei ihren diesjährigen Veranstaltungen und Aktivitäten!

## Neues Angebot in der Innenstadt

### Bürgermeister besuchte Anja Albrecht anlässlich ihrer Geschäftseröffnung

Die Vorgängerin bot in dem Geschäft Schreibwaren an, bei Svenja Albrecht sind es Steine. Wie vielfältig so ein Sortiment sein kann, davon überzeugten sich Bürgermeister Ralf Hauboldt und Lena Kob von der Wirtschaftsförderung bei ihrem Besuch

Sortiment anbieten. Das große Interesse für die Steine, die sie jetzt in ihrem Geschäft anbietet, hat Anja Albrecht von ihrer Oma mitbekommen, erzählte sie beim Besuch der Stadt-Vertreter. Den geschäftlichen Teil hat sie sozusagen



Anja Albrecht (m.) gab Lena Kob und Bürgermeister Ralf Hauboldt einen Einblick in die Vielfalt der Steine.

anlässlich der Geschäftseröffnung von Svenja Albrecht.

Healing souls, so der Name, unter dem das Geschäft läuft. Wörtlich übersetzt bedeutet es heilende Seelen. Im übertragenen Sinne geht es darum, Dinge anzubieten, die der oder demjenigen, die dafür empfänglich sind, guttun. Dazu hat Anja Albrecht neben den Steinen unter anderem auch Räucherwerk, ätherische Öle, Schmuck und Wandtücher in ihr Angebot aufgenommen. Zudem besteht bei ihr die Möglichkeit, eine Persönlichkeitsanalyse, basierend auf dem esoterischen Bereich, vornehmen zu lassen.

Bei der Einrichtung ihrer neuen Geschäftsräume hat Anja Albrecht großen Wert darauf gelegt, eine Wohlfühlatmosphäre zu schaffen, in der sich die Kundinnen und Kunden in Ruhe umschaun können. Darüber hinaus möchte sie ein rotierendes

von der Pike auf bei ihrer Ausbildung als Einzelhandelskauffrau gelernt und hat bis zu ihrem jetzigen Schritt in die Selbstständigkeit als Angestellte gearbeitet.

Sie sei froh, dass sich für sie die Möglichkeit für den Geschäftsstart in den Räumen in der Weißenseer Straße ergeben hat. „Und uns freut es, wenn die Innenstadt durch ein neues Geschäft weiter belebt wird“, betonte Bürgermeister Hauboldt. Auch in Sömmerda erlebe man gerade, wie sich das einst typische Bild des innerstädtischen Handels ändere. Das hänge auch mit der neuen Generation von Kunden und der neuen Generation derjenigen, die Geschäfte übernehmen bzw. eröffnen zusammen.

Bürgermeister Hauboldt und Lena Kob wünschten Anja Albrecht zur Geschäftseröffnung viel Erfolg und allzeit interessierte Kundinnen und Kunden.

## Mit Atemschutz im Übungscontainer

### Jährlicher Check für Atemschutzgeräteträger der Feuerwehr Sömmerda

Auch das gehört zur ehrenamtlichen Arbeit der Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Sömmerda einschließlich Ortsteile: Übungen am Wochenende.

Am Samstag, dem 13. Januar 2024,

waren es Atemschutzgeräte-Trägerinnen und Träger, die auf dem Gelände der Feuerwache in einem eigens dafür bereitstehenden großen Container ihren jährlich zu absolvierenden Durchgang in der Atemschutzübungs-



anlage absolvierten.

Da freie Termine in den Atemschutzübungsanlagen für Feuerwehren in Thüringen wie etwa in Mühlhausen, Gehren (Ilm-Kreis) oder Arnstadt nicht in ausreichender Zahl vorhanden sind, hatte sich die Stadt entschlossen, eine mobile Atemschutzübungsanlage zu buchen. So konnte zumindest erst einmal ca. die Hälfte der aktuell 93 Atemschutz-



Die körperliche Anstrengung bei einem Einsatz wurde unter anderem über das Fahrrad-Ergometer bzw. Arm-Ergometer simuliert.

der Firma Feuercon von Erkrath im nordrhein-westfälischen Landkreis Mettmann nach Sömmerda steuerte. Der Dozent und Atemschutzgeräte-

wart erfasste zudem die Übungsergebnisse jeder einzelnen Teilnehmerin bzw. jedes Teilnehmers an der Atemschutz-Überprüfung. Dies war für die Auswertung notwendig.

Stadtbrandmeister Stefan Schönfeld sieht in der Variante mobile Atemschutzstrecke einige Vorteile für die Feuerwehr: Ausbildung und Leistungsabnahme erfolgen direkt vor Ort, die Kameraden und Kameradinnen müssen nicht zu weiter entfernten Orten mit Übungsanlagen fahren, was letztendlich auch eine Zeitersparnis bedeutet, zählt der Stadtbrandmeister unter anderem auf.

Die Corona-Pandemie hatte auch die Übungssituation für die Atemschutzgeräte-Trägerinnen und -träger der Feuerwehr Sömmerda verschärft. Das wirkt bis heute nach. Die Feuerwehr Sömmerda ist aber dabei, den damals aufgestauten Problembereich weiter Stück für Stück abzutragen.

Bei einem Besuch vor Ort machte sich Bürgermeister Ralf Hauboldt ein Bild davon, was sich hinter der Atemschutzstrecke verbirgt und zollte den Kameradinnen und Kameraden seinen Respekt für ihr Engagement in der Feuerwehr im Einsatzfall sowie bei den Übungen.



Danach ging es in den „Käfig“. Wegen der Höhe der beiden „Etagen“ kann er nur auf allen Vieren absolviert werden - eine zusätzliche Anforderung.

geräte-Trägerinnen und Träger der Sömmerdaer Feuerwehr sowie der Ortsteil-Wehren die entsprechend der Feuerwehrdienstvorschrift verpflichtende Belastungsübung in einem Rutsch, sprich an einem Tag absolvieren.

Und diese Übung hatte es in sich. Mit sechs Litern Luft bei 300 bar, fast 20 Kilo Zusatzgewicht und nach ca. 20 Minuten Leistung auf einer Endlosleiter, einem Fahrrad- und einem Arm- bzw. Handergometer ging es auf allen Vieren durch die ca. 25 Meter lange Übungsstrecke. Diese beinhaltete auch eine Röhre mit einem Durchmesser von nicht einmal einem Meter. Damit wurde zugleich simuliert, was die Kameradinnen und Kameraden bei einem Einsatz an körperlicher Belastung erwarten kann. Und das Ganze musste zweimal hintereinander absolviert werden.

Überwacht hat das Ganze Markus Gehrke, der auch die mehrere Tonnen schwere mobile Übungsstrecke

## Rückblick zum 30-jährigen der BeWA in Sömmerda

### Bürgermeister resümierte Betriebsgeschichte

Die Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda (BeWA) kann in diesem Jahr auf ein 30-jähriges Betriebsjubiläum zurückblicken. Seit ihrer Gründung im Jahr 1994 hat die BeWA als Gesellschaft des Trinkwasserzweckverbandes „Thüringer Becken“ (TWZV) und des „Abwasserzweckverbandes „Finne“ (AZV) maßgeblich zur Sicherung der Trinkwasserversorgung,

Abschließend lenkte der Aufsichtsratsvorsitzende und Verbandsvorsitzende des TWZV „Thüringer Becken“ die Aufmerksamkeit auf die grundlegende Aufgabenstellung der BEWA und betonte die damit verbundene Sensibilität. Die Themen Trink- und Abwasser seien schließlich systemrelevant. Zum Abschluss überreichte Ralf Hauboldt eine Grünpflanze im



Abwasserentsorgung und Gewässerunterhaltung in der gesamten Region beigetragen.

Bürgermeister Ralf Hauboldt, zugleich Aufsichtsratsvorsitzender der BeWA und Verbandsvorsitzender des TWZV „Thüringer Becken“ begrüßte neben BeWA Geschäftsführer Maik Weise und den stellvertretenden Verbandsvorsitzenden sowie Verbandsvorsitzenden des AZV „Finne“, Olaf Starroske, alle Anwesenden zum feierlichen Jubiläum am 11. Januar in der Geschäftsstelle in der Bahnhofstraße.

Es folgte ein kurzer Einblick in die Entwicklung der Geschäftstätigkeit der BeWA. „Es waren nicht nur einfache Zeiten“, führte der Bürgermeister aus und machte dabei auf so manch' vergangene Bürgerinitiativen zur Abwassersystematik und Beiträgen aufmerksam.

Auch den früheren Gesellschaftern gelang es laut Ralf Hauboldt, die Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH stets in halbwegs ruhigen Gewässern zu halten. „Das Wirtschaften erfolgte nicht auf Teufel komm raus, sondern wurde stets in einem moderaten Rahmen – auch im Interesse der Bürgerinnen und Bürger – gehalten“.

Sömmerda-Tontopf an Geschäftsführer Maik Weise und fand dankende Worte für den Aufsichtsrat, die Verbandsgrößen und Geschäftspartner.

Maik Weise richtete seinen Dank an die Kollegen in den Aufsichtsgremien,



Ralf Hauboldt (r.) hatte als Vertreter der Stadt Sömmerda ein Geschenk zum Jubiläum mitgebracht, das er BeWA-Geschäftsführer Maik Weise überreichte.

in den Verbänden und die ausgeschiedenen Aufsichtsratsmitglieder. „Ohne die Zusammenarbeit, die stets auf fairer Basis gelaufen ist, wäre alles so nicht möglich gewesen“, resümierte Weise.

Auch Markus Heyn, Regionalleiter der IHK, beglückwünschte Maik Weise mit einer Urkunde zum 30-jährigen

Bestehen der BeWA und äußerte dabei die Bereitschaft, im Hinblick auf die Praxistage zukünftig intensiver mit der BeWA zusammenzuarbeiten.

Zuletzt richtete Landrat Harald Henning seine Glückwünsche zum Jubi-

läum aus und bezeichnete das Bestehen der BeWA als Glück für den Landkreis.

Seit 2020 ist der Gewässerunterhaltungsverband als neue Geschäftsaufgabe in die BeWA integriert.

## Stadt Sömmerda sucht Wahlhelfer

### Ehrenamtliche für das Superwahljahr 2024 benötigt

In diesem Jahr werden die Wahlberechtigten in Thüringen und damit auch in Sömmerda und seinen Ortsteilen zu drei Wahlen an die Wahlurne gebeten.

Am 26. Mai 2024 findet die Kommunalwahl statt, am 09. Juni folgen die Europawahl und gegebenenfalls notwendig werdende Stichwahlen. Die Wahltermine schließen mit der Landtagswahl am 01. September.

In Vorbereitung auf diese Wahlen sucht die Stadt Sömmerda engagierte und verlässliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfern. Deren Aufgabe

ist die Begleitung und Überwachung des Wahlvorgangs. Als Aufwandsentschädigung für den ehrenamtlichen Einsatz erhalten die Wahlhelfenden ein Erfrischungsgeld von 40 Euro.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger, die als Wahlhelfende bei der Wahl unterstützen möchten, melden sich bitte bei der Personalabteilung der Stadtverwaltung Sömmerda:

**Telefon**  
03634 350-112 oder  
**Mail**  
personalabteilung@stadtsoemmerda.de

**SUPERWAHLJAHR 2024**  
**Wahlhelfer gesucht!**

**Die Stadt Sömmerda benötigt Ihre Unterstützung!**  
Zur Durchführung der Wahlen am **26.05, 09.06.** sowie **01.09.2024** sucht die Stadt Sömmerda ehrenamtliche Wahlhelfer.

**40 €**  
Erfrischungsgeld

**Anmeldung:**  
☎ 03634 350-112  
✉ personalabteilung@stadtsoemmerda.de

## Künstler-Interesse für Ort der Namen

### Fahrplan im laufenden Auslobungsverfahren steht / Öffentliche Vorstellung Gedenkstättenprojekt im Februar

Die bisherigen Kontaktaufnahmen und vor Ort-Besichtigungen von Künstlerinnen und Künstlern lassen eine Reihe von Bewerbungen auf die Auslobung der Stadt Sömmerda zur künstlerischen Gestaltung des Ortes der Namen im Torhausgebäude 8 des ehemaligen Büromaschinenwerkes erwarten.

Konkret wird die Zahl der teilnehmenden Künstlerinnen und Künstler am 12. Februar vorliegen, dem Abgabeschluss der Bewerbungsunterlagen. Die Auslobung in Form eines zweistufigen Kunstwettbewerbs läuft seitens der Stadt zusammen mit dem Verband bildender Künstler Thüringen.

Der Ort der Namen im Torhausgebäude 8 ist Kernstück des zukünftigen Gedenkorts KZ-Außenlager und Zwangsarbeit der Stadt Sömmerda. Im Innern des Gebäudes soll mit der Nennung von 1301 Namen unter künstlerisch gestaltetem Aspekt ausnahmslos an alle jüdischen Häftlingsfrauen aus Ungarn im KZ-Außenlager Sömmerda erinnert werden – an die Zwangsarbeit, die sie verrichten mussten, an ihren Schmerz, an ihre Sehnsucht nach der Familie, nach der Heimat.

Dr. Hans-Diether Dörfler, Leiter Historisch-Technisches Museum und Archiv, informierte in der jüngsten Sitzung des Projektbeirates Gedenkort KZ-Außenlager und Zwangsarbeit am 11. Januar unter anderem darüber, dass die Liste der Namen der jüdischen Häftlingsfrauen mit den vorliegenden Dokumenten in den „Arolsen Archives“ – es ist das umfangreichste Archiv über NS-Verfolgte und Weltokumentenerbe – abgeglichen worden seien. Daraus hat sich die konkrete Zahl von 1301 Namen ergeben. Unter den jüdischen Häftlingsfrauen aus Ungarn gebe es neun bestätigte Todesfälle während ihrer KZ-Haft in Sömmerda.

Gegenwärtig ist man im Stadtarchiv dabei, zu jedem der 1301 Namen vorhandene Schriftstücke wie etwa Häftlingskarteien aus den „Arolsen Archives“ zu recherchieren, um die von den Frauen selbst benutzte Schreibweise

ihrer Namen und ihre Geburts- sowie bei den neun zu Tode gekommenen jüdischen Häftlingsfrauen auch die Todesdaten abzugleichen.

Projektbeirats-Mitglied Dr. Frank Boblenz regte an, auch von denjenigen Häftlingsfrauen aus dem KZ-Außenlager, von denen bekannt sei, dass sie auf dem Todesmarsch gestorben sind, die Todesdaten in die Liste der Namen mit aufzunehmen.



In diesem Gebäude, dem Torhaus am Tor 8 des ehemaligen Büromaschinenwerkes, findet der Ort der Namen seinen Platz.

Die komplette Namensliste soll zum Kolloquium am 07. März den Künstlerinnen bzw. Künstlern übergeben werden, die für die 2. Stufe des Kunstwettbewerbs für den Ort der Namen in einer Jurysitzung vom Projektbeirat ausgewählt werden.

Am 22. Februar wird das Projekt Gedenkort KZ-Außenlager und Zwangsarbeit in einer öffentlichen Veranstaltung vorgestellt.

Darüber hinaus wird an weiteren Punkten im Zusammenhang mit dem Ort der Namen gearbeitet. Dazu gehört beispielsweise die Abklärung des genauen Standortes der Informationstafel am Ort der Namen sowie die Vorbereitung eines inhaltlichen Entwurfs für selbige durch den Museumsleiter.

Projektbeiratsmitglied Francis Behnemann hatte angeregt, zwei weitere Mitglieder in den Projektbeirat als Unterstützung für die Erstellung des pädagogischen Begleitkonzeptes aufzunehmen. Mit Berufung in der kommenden Sitzung des Projektbeirates werden Kim Berghof (Schulsozialarbeiterin der Regelschule „Geschwister Scholl“ Weißensee) sowie Christoph Mauny (Mitarbeiter an der Mal- und Zeichenschule Weimar) als sachkundige Bürger im Projektbeirat mit tätig sein.



Diskutiert wurde in der vergangenen Projektbeiratssitzung im Ansatz auch der Inhalt der geplanten Informationsstafeln für die „Informationsplattform“, die ab September 2025 zwi-

schen dem Torgebäude 8 und dem Unstrutradweg Hintergrundinformationen zur Zwangsarbeit in Sömmerda und dem KZ-Außenlager geben soll.

rund 130 Schülerinnen und Schüler der Gemeinschaftsschule „Albert Einstein“ Sömmerda sowie der Salzmann-Regelschule Sömmerda die „Kurzbegegnungen“ im Rahmen des Projekts Praxistag statt. Landrat

Harald Henning und Bürgermeister Ralf Hauboldt werden das Unternehmer-Schülertreffen eröffnen.

Text: Landratsamt Sömmerda

## Gedenken an Opfer des Nationalsozialismus

### Gedenkveranstaltung am 27. Januar beginnt im Stadtarchiv

Die Stadt Sömmerda gedenkt am Samstag, dem 27. Januar 2024, der Opfer des Nationalsozialismus. Die Gedenkveranstaltung beginnt um 10:00 Uhr im Stadtarchiv Sömmerda, Uhlandstraße 28. Bürgermeister Ralf Hauboldt eröffnet die Veranstaltung mit einer Gedenkrede, die im Zeichen der generationenübergreifenden Auf-

arbeitung des Holocausts steht und den Stand der Erinnerungskultur in Sömmerda reflektiert. Traditionell folgt die Kranzniederlegung an der Todesmarschstele am Hochhaus Uhlandstraße 1 am Stadtring. Die Veranstaltung schließt mit einem gemeinsamen stillen Gedenken.

Die Stadt Sömmerda lädt Bürgerinnen und Bürger herzlich zur Teilnahme an der Veranstaltung ein.

Den „Tag des Gedenkens an die Opfer des Nationalsozialismus“ führte der damalige Bundespräsidenten Prof. Dr. Roman Herzog 1996 ein. Anlass ist die Erinnerung an die Befreiung der Überlebenden des Konzentrations- und Vernichtungslagers Auschwitz durch Soldaten der Roten Armee am 27. Januar 1945.



## In zehn Minuten zum Ausbildungsplatz!

### Azubi-Speed-Dating am Mittwoch, 7. Februar 2024, 13 - 16 Uhr Unstruthalle Sömmerda, Fichtestraße 23, Sömmerda

Nach der erfolgreichen Premiere im vergangenen Jahr unterstützt der Landkreis Sömmerda auch 2024 wieder Unternehmen aus der Region bei der aktiven und kreativen Suche nach passenden Nachwuchskräften.

Beim Azubi-Speed-Dating treffen junge Leute auf Vertreter von Ausbildungsbetrieben aus Industrie und Landwirtschaft, aus Handel, Handwerk und dem Dienstleistungssektor, aus sozialen wie auch kommunalen Einrichtungen. Die „Kurzbegegnungen“ bieten die Chance, schnell und unkompliziert in Kontakt zu kommen und sich zehn Minuten lang über alles, nicht nur über Noten, Zeugnisse und Bewerbungsmappen, zu unterhalten. Manchmal reicht schon ein kurzes Gespräch, um zu wissen, ob die Chemie stimmt.

Zu diesem Event haben sich mehr als 60 Unternehmen angemeldet. Auf der Website: <https://www.messen-in-thueringen.de/azubi-praxistag-speeddating-so->

emmerda besteht die Möglichkeit, sich vorab online über die teilnehmenden Unternehmen und deren Angebote (Praktika, Ausbildung, duales Studium, Jobs) zu informieren.

Die Teilnahme ist kostenfrei. Gern können Eltern ihr Kind an diesem Nachmittag begleiten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für Fragen steht Mandy Sömmerda der Wirtschaftsförderung im Landratsamt Sömmerda unter Tel. 03634 354-400 gern zur Verfügung.

Die Veranstaltung wird unterstützt von der Stadt Sömmerda, dem Jobcenter Sömmerda, der Bundesagentur für Arbeit, der IHK Erfurt, der Handwerkskammer Erfurt, der Kreislandwerkerschaft Weimar-Sömmerda und der ThAFF Thüringen.

**Hinweis:**  
Im Vorfeld des Azubi-Speed-Datings finden von 9.30 bis 13.00 Uhr für

## Amtliche Haushaltsbefragung

Das Thüringer Landesamt für Statistik hat die Stadtverwaltung informiert, dass in diesem Jahr der Mikrozensus im gesamten Bundesgebiet als „kleine Volkszählung“ durchgeführt wird. Dabei werden Daten über die Bevölkerungsstruktur sowie die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung erhoben.

Die Erhebung erfolgt auf Grundlage u.a. des Gesetzes zur Durchführung einer Repräsentativstatistik über die Bevölkerung und die Arbeitsmarktbeteiligung sowie die Wohnsituation der Haushalte und nach dem Thürin-

ger Statistikgesetz.

Alle Angaben, so wird in der Information an die Stadtverwaltung weiter ausgeführt, unterliegen dem Datenschutz.

Auch Haushalte aus Sömmerda werden im Rahmen des Mikrozensus befragt. Die befragten Haushalte - ihnen wird die bevorstehende Befragung schriftlich angekündigt - wurden mittels eines mathematischen Stichprobenverfahrens so ausgewählt, dass sie die Gesamtheit der bundesdeutschen Haushalte repräsentieren.

## Testlauf für die Kinderstadt

### Im Workshop spielten Kinder den Ablauf mit Unterstützung erstmals durch

Er war sozusagen der Probelauf. Am Freitag, den 12. Januar 2024, war es an Schülerinnen und Schülern der Diesterweg-Grundschule sowie jungen Anwärtinnen und Anwärtern

für das Kinder- und Jugendparlament der Stadt Sömmerda (KJP), die Kinderstadt zu beleben.

Selbige hatte für diesen Tag ihr Über-



gangsdomizil in Form von verschiedenen Stationen im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“ gefunden. Vertreten war fast alles, was die Kinder in vorangegangenen Workshops für ihre Kinderstadt geplant haben: Gärtnerei, Laden, Meldeamt mit Bank, Rettungsstelle, Wellness-Salon, Pressestelle und mehr.

Der Unstruttaler als Währung, für die sich die Kinder entschieden haben, war gedruckt. Der Name KIDSTOWN – auch diesen hatten die Kinder selbst gewählt – prangte zusammen mit dem Wappen der Kinderstadt an der Wand.



Mit Bürgermeister/in- und Stadtratswahl, Anmeldung, Job-Auswahl, arbeiten, Geld verdienen, einkaufen, Stadtratssitzung mit Beschluss über die Verwendung des eingenommenen Steuergeldes (der Kinder-Stadtrat vom Freitag entschied aus den Vorschlägen mehrheitlich für die Einrichtung einer Tierhandlung) etc. vollzogen die Kinder an den Stationen im Bürgerzentrum auf eine ihnen angepasste Weise einen Ausschnitt des Erwachsenen-Alltags nach.

So bzw. ähnlich wird es in der Kinderstadt ablaufen, die in den Osterferien ihre Pforten öffnet – gleich neben dem Bauspielplatz auf dem alten Skaterpark in Sömmerda.

In der Kinderstadt erfahren und erleben die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer die alltäglichen Lebensprozesse der Erwachsenen spielerisch.

In dem pädagogisch betreuten Projekt zur Teilhabe von Kindern können diese bei ansonsten für sie schwer verständlichen oder vermittelbaren sozialen Prozessen wie beispielsweise Wahlen oder der Arbeit des Stadtrates erste Erfahrungen sammeln. Sie erleben hautnah wirtschaftliche Zusammenhänge wie etwa das von Angebot und Nachfrage beim spielerischen Mittun an den Stationen.

Zudem geht es bei dem Projekt darum, Kinder zur Mitwirkung an öffentlichen Prozessen und zur Übernahme von Verantwortung zu animieren und dafür Sorge zu tragen, dass sie ihre Rechte wahrnehmen bzw. wahrnehmen können.

Getragen wird das Projekt Kinderstadt

*Die Bank sowie die Meldestelle/Arbeitsamt waren eine der Stationen. In den weißen Kästen waren die Steuern zu entrichten, über deren Verwendung dann im Stadtrat entschieden wurde.*

in Sömmerda – es ist nach Meinigen die zweite Kinderstadt in Thüringen – vom ASB-Kreisverband in Zusammenarbeit mit dem KJP. Eine Förderung erfolgt über das Landesprogramm für solidarisches Zusammenleben sowie das Landesprogramm für Demokratie.

Es ist eine Menge Arbeit, die hinter dem Projekt Kinderstadt steckt, wissen die Beteiligten von ASB und KJP.



*Ganz demokratisch mit Abstimmung entschied der Kinder-Stadtrat zu den verschiedenen Vorschlägen.*

Und sind sich zugleich einig darüber, dass sich diese Arbeit für die Kinder in jedem Fall gelohnt hat.

„Wir sind dort angekommen, wo wir für die Kinder und mit ihnen gemeinsam hinwollten“, resümierten Christian Karl, Geschäftsführer des ASB, und Julia Ansorg, Ansprechpartnerin für das KJP bei der Stadtverwaltung, nach dem Probelauf.

Zugleich betonen beide, dass noch einige Aufgaben anstehen. Diese er-

geben sich unter anderem aus der Auswertung des Testlaufs Kinderstadt sowie der Suche nach Paten (Handwerker, Vertreter von Institutionen etc.), die bei den Kinderstadt-Terminen vor Ort ganz konkret an den einzelnen Anlaufpunkten mit unterstützen.



Kinderstadt  
in Sömmerda

**Wann:**

- 03. – 05.04.2024 für Hortkinder

- 04./06./07.06.2024; 10.-14.06.2024 sowie 17./18.06.2024 für Grundschulen des Landkreises (Schulen können Klassen anmelden – pro Tag 50-60 Kinder)
- 19.06.2024 Abschlussparty

**Mit wem:**

- Kinder ab Klassenstufe 3

**Wo:**

- alter Skaterpark Sömmerda (Ecke Mainzer Straße/Vieselbacher Straße) am Bauspielplatz

## Sternsinger besuchten Bürgermeister

### Unterstützung von Kindern im Amazonas-Gebiet



ger dafür ein, dass das Recht der Kinder und Jugendlichen auf eine geschützte Umwelt umgesetzt wird.

Bürgermeister Ralf Hauboldt empfing die Sternsinger am 09. Januar in seinem zeitweiligen Amtssitz im Bau- und Umweltamt. Er freute sich, dass die Sternsinger jedes Jahr wieder auch bei ihm Station

Traditionell im Rahmen der Aktion Dreikönigssingen erhielt Bürgermeister Ralf Hauboldt auch in diesem Jahr Besuch von jungen Sternsängern. Zur Gruppe einschließlich ihrer Begleiterinnen gehörten diesmal sowohl Teilnehmerinnen und Teilnehmer der katholischen St. Franziskus-Gemeinde als auch der evangelischen Regionalgemeinde.

Gemeinsam unterstützten sie das Sternsinger-Projekt, bei dem Kinder und Jugendliche weltweit den Segen bringen und für Gleichaltrige in Not Spenden sammeln.

machen und unterstütze gern ihr so wichtiges Anliegen mit einer Spende.

Vor ihrem Besuch beim Bürgermeister hatte die Sternsinger-Gruppe bereits



einen langen Tag hinter sich. So war sie unter anderem dabei, als Thüringens Ministerpräsident Bodo Ramelow in Erfurt rund 120 Sternsinger aus verschiedenen Pfarreien empfing.

Den Segensstreifen, den die jungen Sternsinger Ralf Hauboldt übergaben, wird der Bürgermeister bei seinem Rückzug ins Rathaus nach den dann dort abgeschlossenen Sanierungsarbeiten wie bei den vielen Segensstreifen zuvor geschehen an der Tür zum Bürgermeisterzimmer anbringen.



## Aktuelles aus dem Schüler-Freizeit-Zentrum

### Miniferienlager in den Winterferien / Anmeldung bis 05. Februar

Wie jedes Jahr bietet das SFZ auch in den diesjährigen Ferien ein Miniferienlager an. Es findet vom 12. – 16. Februar statt. Noch bis 05. Februar kann die Anmeldung erfolgen. Die Kosten betragen 35 Euro. Diese sind bei der

Anmeldung zu entrichten.

Zu weiteren Informationen einschließlich des Programms beim Miniferienlager gelangen Sie über die unten stehenden QR-Codes.

Schüler-Freizeit-Zentrum

Kölledaer Straße 30      Tel: 03634/622050

99610 Sömmerda      sfz@stadt-soemmerda.de





R 11  
Li, Winnie M: Komplizin: Roman  
IK: *Besondere Schicksale*

O 614  
Froböse, Ingo: Muskeln - Die Gesundheitsmacher: so bleiben wir fit, schlank und mental in Balance.

R 11  
Werner, Ella Carina: Man kann auch ohne Kinder keine Karriere machen: Geschichten aus meinem Leben  
IK: *Heiteres*

X 212  
Gill, Sasha: Asiatisch vegan: Lieblingsgerichte von Indien bis China, von Thailand bis Japan

#### Sach- und Fachliteratur:

O 613.3  
Keuthage, Winfried: Abnehmen mit der Hawei-Methode: die revolutionäre Formel aus Hafer & Eiweiß

F 123  
Albrecht, Thomas W.: Besser streiten: wie du dich bei Konflikten ruhig und sachlich durchsetzt

C 100  
Schnall, Laura: Recht für Dummies: alles über Arbeitsrecht, Mietrecht, Verkehrsrecht und Co. ; Ihre Rechte und Pflichten Behörden gegenüber; den richtigen Anwalt finden

F 146  
Bane, Jenn: Die Kunst der Freundschaft: Freunde finden, Freunde sein, Freunde bleiben

X 322  
Chabepatterns: Tierisch süße Rucksäcke & Taschen häkeln: Elefant, Tiger, Dino: die perfekten Kindergarten-Begleiter

P 120  
Tomik, Stefan: Balkon Kraftwerk: Strom selbst erzeugen mit Steckso-largeräten auf Balkon, Terrasse und im Garten

## Neue Veranstaltungsreihe

Jeden 1. Donnerstag im Monat Handarbeitscafé in der Bibliothek



## Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda  
Telefon: (03634) 623092  
Fax: (03634) 623094  
E-Mail: [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)

### Neuzugänge



#### Romane und Erzählungen:

R 11  
Child, Lee: Der Sündenbock: ein Jack-Reacher-Roman  
IK: *Thriller*

R 11  
Cook, Elle: The Man I never met: Kann man lieben, ohne sich zu kennen?; Roman  
IK: *Liebe*

R 11  
Fölck, Romy: Dustergrab: Kriminalroman  
IK: *Krimi*

R 11  
Haran, Elizabeth: Fliegende Ärzte - Aufbruch ins Outback: Australien-Roman  
IK: *Australien*

R 11  
Heitz, Markus: Die schwarze Königin: Roman  
IK: *Fantasy*

R 11  
Jasmund, Birgit: Die Elbflut: 1784: Eine mutige Frau und eine verheerende Naturkatastrophe.  
Historischer Roman  
IK: *Historisches*

Kreativität ohne Ende.

# Handarbeitscafé

Stricken & Häkeln in Gemeinschaft.

JEDEN 1. DONNERSTAG IM MONAT

16 UHR IN DER BIBLIOTHEK



## Neuer Termin für die Lichtbilderreportage „Bulgarien: Europas unbekannter Schatz“

12. März 2024 / 19:30 Uhr / Saal der Bibliothek

Der Förderverein der Stadt- & Kreisbibliothek präsentiert nun am 12. März 2024 um 19:30 Uhr zum neuen Termin im Saal der Bibliothek Ralf Schwan mit der Lichtbilderreportage „Bulgarien: Europas unbekannter Schatz“. Zu Fuß, mit der Bahn und mit dem Auto durch Bulgarien. Erleben Sie das Balkanland, wie es vielfältiger nicht sein kann. Ralf Schwan zeigt in seiner Live-Reportage Bekanntes, Neues und Unentdecktes - ein Porträt Bulgariens in einer Mischung von eindrucksvollen Bild- und Videosequenzen: lebhaft, bunt und spannend. Seien Sie dabei beim Abenteuer „Unbekanntes Bulgarien“.

Ticket: 8 €

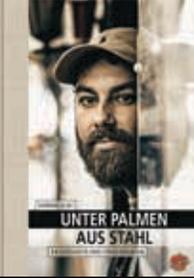
Wo: Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda

Diese Veranstaltung wird durch die Sparkassenstiftung Sömmerda finanziert.



## Dominik Bloh „Unter Palmen aus Stahl: Die Geschichte eines Straßenjungen“

01. Februar 2024 / 19:30 Uhr / Saal der Bibliothek



**Lesung mit Dominik Bloh**

**„Unter Palmen aus Stahl“**

Die Geschichte eines Straßenjungen

Stadt- & Kreisbibliothek Sömmerda  
Tel.: 03634 / 623092

**01. Februar 2024**

**Beginn: 19.30 Uhr**

Dominik Bloh lebte über 10 Jahre auf der Straße, schon als Teenager geriet er dahin, wo man Deutschland von „ganz unten“ betrachtet. Mit Anfang 30 (Jahrgang 1988) hat er seine Geschichte aufgeschrieben, auf kleinen Zetteln, noch als Obdachloser lebend. Er erzählt in seinem Buch „Unter Palmen aus Stahl“ wie es auf der Straße zugeht, wie man dort lebt und wie man es schafft, sich mit Mut und Courage herauszuarbeiten. Dominik

lebt heute in einer kleinen Wohnung in Hamburg.

Das Buch ging in die Spiegel Bestsellerliste, etliche Talkshoweinladungen folgen, Lesungen ohne Ende, Ruhm und Reichtum. Naja, obwohl... Und was macht Dominik? Er gründet mit einigen Mitstreitern zusammen den Verein Hanseatic Help und engagiert sich in der Hilfe für die, denen es so geht wie ihm bis vor kurzem. Danach wurde

GoBanyo ins Leben gerufen, ein Duschbus, der in Hamburg an verschiedenen Plätzen steht, um den Menschen von der Straße kostenlos Privatsphäre und Hygiene zu ermöglichen.

seinem Leben und von GoBanyo zu erzählen.

Ticket: 12 €

Reservierungen: Tel. 03634-623092 oder [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)

Für sein Engagement über all die Jahre erhielt Dominik Bloh erst kürzlich das Bundesverdienstkreuz vom Bundespräsidenten Steinmeier verliehen. Dominik reist seitdem durchs Land, um aus seinem Buch zu lesen, aus

Eine Veranstaltung des Fördervereins der Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda e. V. mit freundlicher Unterstützung der Sparkassenstiftung Sömmerda.

## Straßenverkehrsbehörde informiert

### Aktuelle Verkehrseinschränkungen in Sömmerda und den Ortsteilen

Hinweis: Angaben ohne Gewähr – die örtliche Beschilderung ist zwingend zu beachten!



Ort	Zeitraum	Art der Sperrung
Poststraße	bis 30.04.2024	Baustellenzufahrt
Stadtring 23-25	bis 31.01.2024	Dach und Fassadearbeiten / Baustelleneinrichtung; halbseitige Sperrung
Mainzer Straße	bis 25.09.2025	Baustellenzufahrt
Käthe-Kollwitz-Straße	bis 24.11.2026	Baustellenausfahrt
Bahnhofstraße 36	bis 28.02.2024	Baustellenzufahrt Abriss KMG Klinikum
Am Bahnhof	bis 31.03.2024	Erneuerung KRBW; Gesamtspernung
Adolf-Barth-Straße	bis 30.04.2024	Kernsanierung mit Baustelleneinrichtung; Halbseitige Sperrung
Alte Dorfstraße / OT Orlishausen	bis 31.03.2024	Hausnummer 42 und 46; Schmutzwasserleitung, Ortsentwässerung
Marktplatz	bis 31.03.2024	Baustelleneinrichtung und Baustellenausfahrt; Gesamtspernung
Biegenweg	bis 02.02.2024	Ersatzneubau Brücke Biegenweg; Gesamtspernung
Gartenstraße	bis 30.06.2024	Teilweise Sperrung
Mozartstraße	bis 17.05.2024	Straßenbau inkl. Gehweg; Gesamtspernung
Marktstraße	bis 31.01.2024	Bau eines Eingangsbereiches
Rohrborn	bis 31.12.2024	Baustellenzufahrt, Geländeaufschüttung für Modellflugverein



## VEREINE und VERBÄNDE

### DRK Kreisverband Sömmerda/Artern e. V.

#### Kursreihe „Familie mit Plan“

25.01.2024 von 09:00 - 11:00 Uhr  
*Erste-Hilfe-Kurs für Babys, Kleinkinder*

- Vorsorge/ Unfallvermeidung/ Erkennen von Gefahrenquellen
- Verhalten bei Unfällen
- Wundversorgung/Versorgung kleinerer Wunden
- Besonderheiten bei der Wiederbelebung

- Hilfen des Jugendamtes zu Vaterschaftsanerkennung, Sorgerecht, UVG, Beistandschaft

13.02.2024 von 16:00 - 18:00 Uhr  
*Finanzielle Hilfen und soziale Angebote*

- Vorstellung der Familien- und Schwangerschaftsberatung
- Möglichkeiten der finanziellen Förderung werdender Eltern und Unterstützungsangebote für Familien (Stiftung etc.)
- Elterngeldstelle - Elterngeld
- Standesamt zu Namensgebung, Vaterschaftsanerkennung etc.

27.02.2024 von 16:00 - 18:00 Uhr  
*Pflege und Zahngesundheit*

- Handling eines Neugeborenen, Grundkenntnisse zur Pflege
- wichtige Informationen und Tipps durch das Gesundheitsamt Sömmerda

Sie haben Interesse? Dann bitten wir Sie, sich anzumelden unter  
 Telefon: 03634/688117  
 oder per  
 Mail: [skb.soemmerda@drk-sda.de](mailto:skb.soemmerda@drk-sda.de)

Die Anmeldung sollte bis spätestens zwei Tage vor dem Start des Kurses erfolgen. Die Plätze sind begrenzt.



KURSREIHE

### „Familie mit Plan“

Die Veranstaltungen sind **kostenfrei** und finden im Schulungsraum des DRK-Kreisverbandes Sömmerda/Artern e. V. im Rohrborner Weg 13 in Sömmerda statt.



### ASB Kreisverband Sömmerda e.V.

#### Böbis bunter Wintermarkt

Und wieder ist was los in der „Neuen Zeit“. Am 27. Januar wird der Böblinger Platz von 14:00 bis 18:00 Uhr in ein winterliches Flair getaucht. Stände und Aktionen für Jung und Alt sowie kleine Köstlichkeiten bringen einen bunten Akzent. Viele der hier tätigen sozialen Einrichtungen, Lokaltäten und Unternehmen organisie-

ren diese Veranstaltung zusammen für unsere Mitmenschen.

Zum Beispiel haben an einem der Stände Besucher die Möglichkeit, Weihnachtsgeschenke einzutauschen, bei denen es die Lieben zu Hause gut meinten, aber doch nicht ganz ins Schwarze getroffen haben.

Dafür hat man die Chance auf ein möglichst gleichwertiges Geschenk. So wird verhindert, dass Weihnachtsgeschenke auf einem Dachboden oder im Keller verstauben und dann doch irgendwann in der Tonne landen.

vielschichtiger wird, soll auch dieser Tag den Charakter des Böbi kunterbunt weitertragen; vielleicht sogar mit Schnee.

Lassen Sie sich überraschen!

Da unser Stadtteil dank seiner Angebote und EinwohnerInnen immer

Torsten Koning  
 ASB Kreisverband Sömmerda e. V.

**böbis**  
**BUNTER**  
 WINTER  
 MARKT  
 Böblinger Platz in Sömmerda  
 27.1.2024  
 14-18 Uhr



### Sparkassenstiftung Sömmerda

#### Förderanfragen noch bis 15. Februar einreichen

Die Sparkassenstiftung Sömmerda förderte im Jahr 2023 insgesamt 37 Projekte mit 89.270 Euro.

Gemeinnützige Vereine können Förderanfragen für die Mitte März 2024 stattfindende Frühjahrssitzung des Stiftungskuratoriums noch bis zum 15. Februar 2024 einreichen. Das Online-Anfrageformular sowie weitere Informationen zu den Förderkriterien sind zu finden unter [www.sparkassenstiftung-soemmerda.de](http://www.sparkassenstiftung-soemmerda.de)

Seit ihrer Gründung im Jahr 2000 ist die Sparkassenstiftung Sömmerda engagiert, um gemeinnützige Vereine und Projekte im Landkreis Sömmerda

finanziell zu fördern. Für unterschiedliche Projekte und eigene Maßnahmen in den Bereichen Kultur, Sport, Jugendförderung, Wissenschaft, Altenhilfe, Wohlfahrts- und Gesundheitswesen, Heimat- und Brauchtumpflege sowie mildtätige Zwecke konnte die Sparkassenstiftung bislang über 1,5 Mio. Euro vergeben. Die Stiftung finanziert ihr Engagement durch Erträge des Stiftungsvermögens, das durch Zustiftungen der Sparkasse Mittelthüringen seit Gründung auf 8,4 Millionen Euro angewachsen ist.

Hartmut Kruse  
 Sparkassenstiftung Sömmerda